

流失海外百年 克孜爾石窟壁畫

以影像形式「回歸」

「海外克孜爾石窟壁畫及洞窟復原影像展」近日在西北大學博物館開展，展覽以高清晰圖片形式展示流失海外的克孜爾石窟壁畫復原成果，利用現代數字技術展示四個洞窟的壁畫復原影像，為觀眾提供較為完整的洞窟和壁畫原貌。125幅流失海外百年的克孜爾石窟壁畫瑰寶，在歷經劫難和顛沛流離之後，終於以影像形式「回歸」故土。

文：香港文匯報記者 李陽波

據了解，克孜爾石窟位於新疆維吾爾自治區拜城縣克孜爾鄉東南七公里木扎提河（渭干河）北岸，卻勒塔格山對面的明屋塔格山斷崖上。克孜爾石窟現存洞窟339個，壁畫近4,000平方米，以及小量的彩繪泥塑遺蹟，是龜茲石窟的典型代表。克孜爾石窟大約建於公元3世紀，止於公元8~9世紀，是中國開鑿最早的大型石窟群，與甘肅敦煌莫高窟、山西大同雲岡石窟、河南洛陽龍門石窟並稱為我國四大石窟，2014年列入「世界遺產」名錄。

克孜爾石窟壁畫流失海外

在清末國家羸弱的年代，西方列強用堅船利炮打開國門的同時，亦盜走了眾多的中華文化遺產，克孜爾石窟壁畫便是其中之一。據悉，19世紀末、20世紀初西方掀起西域探險熱潮，先後有俄、日、德、英、法等國家探險隊來克孜爾石窟探險。伴隨著考察與探險，這些探險隊或多或少地都從克孜爾石窟劫掠盜割和竊取過壁畫、雕塑、木板畫等珍貴文物，其中德國探險隊在克孜爾石窟盜割的壁畫最多。由於上述探險隊在克孜爾石窟肆意盜割壁畫，這種簞竹難書的

暴行，給克孜爾石窟造成了無法估量的損失，也給今人留下一副斑斑斧痕、千瘡百孔的慘象。

尋獲大量克孜爾石窟壁畫影像

從1998年開始，新疆龜茲研究院開始關注並着手從國外各類出版圖錄中翻拍，同時收集德國收藏的克孜爾石窟壁畫的圖像資料，並將這些圖片與洞窟內揭取痕跡核對，以糾正過去出版物中的一些錯誤。從此，研究院的部分業務人員踏上了在世界範圍內尋找克孜爾石窟壁畫漫長而艱辛的征程。經過長達20年的努力，新疆龜茲研究院已收集到海外8個國家20餘家博物館和美術館收藏的465幅克孜爾石窟壁畫的高清圖片，並通過電腦軟件將其中的大部分壁畫圖像復原至其所出洞窟及原位，讓圖像資料回歸故里。

據新疆龜茲研究院院長助理葉梅介紹，此次展覽由新疆維吾爾自治區龜茲研究院、西安市文物局和西北大學共同主辦，龜茲研究院文化遺產展示交流中心與西北大學文化遺產學院及該校藝術學院和博物館共同承辦。展覽共展出125幅高清晰圖板，內容共



人像雕塑



展覽吸引眾多各界人士參觀。

分為兩大部分：一是「流失海外克孜爾石窟壁畫與復原展示板塊」，該板塊選取了克孜爾石窟第14窟和38窟兩個1:1完整的仿真復原洞窟，以及125幅主要在德國柏林亞洲藝術博物館、俄羅斯聖彼得堡埃爾米塔什博物館等地收集到的克孜爾石窟壁畫高清晰攝影圖片，經過數字技術處理後的仿真復原作品，這一板塊詮釋了流失海外克孜爾石窟壁畫與克孜爾石窟母體間的關係，較為完整地展示了克孜爾石窟藝術的高度成就。

第二部分是「千年絲綢之路與克孜爾石窟藝術數字互動演繹空間」展示板塊，該板塊利用數字技術（VR、投影方式）對克孜爾118、110、67、117窟等四個洞窟進行影像復原，讓觀眾身臨其境穿越歷史，在互動體驗中感受古絲綢之路龜茲傳統藝術教育。另外，在展覽現場復原了兩個仿真洞窟，還利用現代數字技術展示了四個洞窟的壁畫復原影像。

展示20年克孜爾石窟復原成果

據悉，石窟是佛教藝術的綜合體，洞窟建築、壁畫和塑像結合而成石窟藝術，它們中的任何部分都不是單體的藝術作品。每個洞窟中的一尊尊塑像、一幅幅壁畫，將其精心組合佈局，都有其特殊的涵義和功能。不同派屬、不同時代的石窟壁畫有着不同的題材內容和組合。西北大學副校長常江在開展儀式上表示，「海外克孜爾石窟壁畫及洞窟復原影像展」將一幅幅精美絕倫的文化奇葩、藝術珍品，再現於世人面前，此中的艱辛與情懷感人至深。他亦希望能用一場成功偉大的展覽，表達對中華優秀文化精品的敬仰和緬懷。

西北大學文化遺產學院院長段清波也指出，展覽展示了龜茲研究院20年來對克孜爾石窟的保護、復原和修復成果，展覽是學者之間交流的橋樑，也是廣大觀眾了解龜茲文化的一扇窗。



經過數字技術處理後的仿真復原壁畫作品。



克孜爾石窟壁畫遭西方列強盜割。



新疆龜茲研究院從國外博物館翻拍流失壁畫。



展覽展出的壁畫復原品。



克孜爾石窟壁畫精美異常。



瀋陽故宮展「鎮館之寶」 再現康熙南巡盛典

香港文匯報訊（記者 于珈琳 瀋陽報道）再現康熙帝南巡盛典以及沿途風土人情的瀋陽故宮「鎮館之寶」《康熙南巡圖》日前起在此間展出，此卷珍品為現世僅存的三卷半之一。繪本反映了康熙帝南巡途經江寧直至瓜洲回京路程圖，圖中康熙帝的龐大船隊，掛白帆，順江而下，直至瓜洲城（今揚州南）。據悉，此次展期為3個月，是瀋陽故宮特別為十一黃金周遊客籌備。

記錄康熙帝二次南巡

記者今日從瀋陽故宮獲悉，此次展出的珍品繪本所繪內容為康熙二十八年皇帝第二次南巡的場景。正本繪製前，先繪有稿本十二卷，呈康熙帝御覽欽定後，再繪製正本十二卷。稿本為紙本淡設色，內容與正圖大致相仿，小有差異，尺寸比正圖略小些。

瀋陽故宮本次展出的此卷畫卷以紙本、小青綠為主繪製，手卷包首以黃色錦地花綾布製成，上以楷書撰題籤：「聖祖仁皇帝南巡回鑾圖，第二卷」，其下另題小字「宋駿業進呈，王掣制」。目前，可確定的《康熙南巡圖》稿本僅存三卷

半，其中較完整的三卷分別藏於北京故宮、南京博物院和瀋陽故宮，而另外半卷殘本，則由私人藏家收藏。

畫卷由南京南部雨花台起畫，經報恩寺，近抵江寧城郊。沿途望村居、看水樹、經閘市、過碼頭，越無數山石、湖汊，轉入長江。途徑雨花台、報恩寺、水西門、旱西門、石頭城、弘濟寺、關帝閣、燕子磯、劉家山、紗帽洲、郭璞墓、金山、瓜洲城等多處。從中可以看到大量反映當時風土人情、地方風貌以及經濟文化繁榮的景象。

長卷繪本歷時六年完成

在清代，《康熙南巡圖》此類畫卷是為最高統治者樹碑立傳的作品，十二卷巨製《康熙南巡圖》經由王掣等眾多畫家歷時六年方告完成。以康熙南巡為題材，畫面都是以皇帝為中心逐步展開的，作者在描繪時，必須將皇帝南巡所經過的地方和事情如實地表現出來。

王掣採用長卷形式來描繪皇帝南巡盛舉，是再合適不過的，而且每卷畫獨立成幅，雖然畫的是

數日之中的事，但由於採用這種形式，因而保持了路線和情節的連續性，突破了時間和空間的限制。正本繪製時，素材的選取、構圖的規劃是由王掣完成，局部的細緻刻畫是由其他畫家完成。

據介紹，為了要把「南巡盛典」記錄下來，康熙帝下令在全國範圍內徵求並選拔繪畫能手。御書處辦事刑部員外郎宋駿業向皇帝推薦了他的老師王掣。此時王掣六十歲，正是技藝成熟、創作旺盛的時期，得到了康熙皇帝的首肯。隨同王掣到京師作畫的還有他的弟子楊晉，此外還集中了宮廷內外的許多名家高手，如冷枚、王雲等畫家均參與了創作。

正本殘卷曾拍1600萬天價

2014年3月，法國波爾多一家拍賣行兩幅罕見的中國17世紀繪本畫以189萬歐元（約1,600萬人民幣）拍出。據報道，被拍賣的部分屬於《康熙南巡圖》正本第六卷，該卷曾被一私人藏家購得，上世紀30年代為傳給不同的繼承人而將畫卷分割。

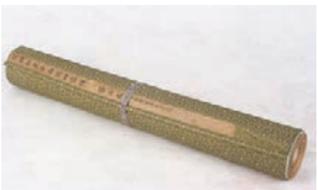
康熙是清朝的第四位皇帝，同時，他也是中國歷史上在位時間最長的皇帝。在位期間的頻繁南下，也成為眾多藝術作品的主题。康熙二十三年（1684）至四十六年（1707）的24年之間，康熙皇帝先後作了六次南巡，他從北京出發，由山東入江蘇，濱江而南到蘇州、南京、杭州，最遠渡過錢塘江，到了紹興。



《康熙南巡圖》反映了當時沿途的風土人情。（香港文匯報瀋陽傳真）



瀋陽故宮「鎮館之寶」《康熙南巡圖》為現世僅存的三卷半之一。（香港文匯報瀋陽傳真）



瀋陽故宮館藏畫卷以紙本、小青綠為主繪製，手卷包首以黃色錦地花綾布製成，上以楷書撰題籤：「聖祖仁皇帝南巡回鑾圖，第二卷」。（香港文匯報瀋陽傳真）



2018典亞藝博新視點

文：張夢薇

自2006年開始舉辦的典亞藝博（Fine art asia），今屆假香港會展中心與香港秋季拍賣同期舉辦，至今已邁進第12個年頭的典亞藝博，每年會針對所選藝廊作出調整。所不同者，是今年的水墨藝博（Ink Asia）與其同時同地進行，古玩與書畫加成一擊，以不同媒介和手法表現出藝博的可塑性。而今年，除了制式展現畫作、雕塑等傳統「藝術」領域藝術品，以及古董、珠寶和鐘錶等奢華展品，典亞藝博也延續了「中西藝術並呈」的定位，入選藝廊除了西方古董銀器、掛畫，亦有唐卡、佛像，以及宮廷織品等門類。除此之外，今年典亞藝博也呈現出更加當代有趣的視覺看點。



L V古董箱

當代藝術部分，亦有來自英國著名藝術家 Damien Hirst 的作品《Minnie》。作品以簡約的圓形構件，並用絲綢印刷的方法，去呈現迪士尼動畫中的卡通人物米妮，充滿玩味。其實除了 Damien Hirst 以外，該畫廊還展出了其他同樣吸引的藝術家作品，包括充滿爭議的塗鴉藝術家 Banksy、身價最高的當代中國畫家岳敏君，以及導演 David Lynch 最愛的暗黑派畫家 Francis Bacon 等。